

2002

mahalle gazetesi

Oude Westen Buurtkrant

جريدة الحي

DE NIEUWE CENTRUMRAAD

De nieuwe Centrumraad heeft een nieuwe voorzitter: Harald Bergmann. Harald Bergmann (VVD) vormt samen met Beatrijs Tolk (Stads partij) en Boudewijn Vester (PvdA) het nieuwe dagelijks bestuur van de Centrumraad. In tegenstelling tot de oude Adviesraad heeft de Centrumraad nu drie dagelijks bestuurders. Harald Bergmann besteedt een volle werkweek aan het voorzitterschap. Beatrijs Tolk en Boudewijn Vester delen een baan en zijn beide parttime in de weer voor het Centrum.

Boudewijn Vester zal zich bezig houden met de buitenruimte, ruimtelijke ordening en werkgelegenheid/wijkeconomie. Beatrijs Tolk is verantwoordelijk voor welzijn, beheer, educatie en cultuur. De opengevallen Centrumraadszetels zijn inmiddels opgevuld door de heren Van Zuuren (PvdA) Goosen (Stads partij) en Baidjoe

(VVD). De Centrumraad krijgt de taak om de bestuurders te controleren. Het dagelijks bestuur heeft een beleidsprogramma gepresenteerd. De vier belangrijkste punten zijn samenhang krijgen in de voorzieningen, zorg voor welzijn van bewoners in het Centrum, behoud, beheer en optimale benutting van de schaarse buitenruimte en sociale fysieke veiligheid.

Een afspraak

Het bestuur wil samenwerken met bewoners, instellingen, diensten en andere organisaties in het Centrum. De vorige voorzitter, Bas van Tijn, heeft inmiddels afscheid genomen van het Centrum. Het is altijd mogelijk een afspraak te maken met de voorzitter of dagelijks bestuursleden. U kunt hiervoor bellen naar Barry Lussenburg, telefoon 4173283.

Vreemde man spreekt kinderen aan

De zedenpolitie van het district Centrum stelt een onderzoek in naar een man, die in de wijk het Oude Westen vrouwen en kinderen op straat aanspreekt. De man maakt Seksueel getinte opmerkingen en toont plaatjes van blote vrouwen. De afdeling Zedenzaken is op zoek naar vrouwen of kinderen die door hem werden lastig gevallen of aangesproken.

Het gaat om een lange man van middelbare leeftijd met een slavisch uiterlijk, wit/grijs haar. Af en toe draagt de man een bril. De man kan er zowel verzorgd als erg onverzorgd uitzien.

U kunt contact opnemen met:

**Politie Rotterdam – Rijnmond, District Centrum,
Afdeling Zedenzaken. Tel. 27 40 478**

Buurtkrant Oude Westen.
Geen zinnig mens kan zonder

Tijdens de vakantieperiode is de Buurtwinkel gesloten van 22 juli t/m 11 augustus. Van 12 augustus t/m 25 augustus is de Buurtwinkel alleen op dinsdag en donderdag open.

Samen werken aan een schone stad

Om onze stad schoon te houden is het belangrijk dat iedereen goed met zijn afval om gaat.

Roteb is verantwoordelijk voor het ophalen van uw huisvuil en het schoonmaken van straten en stoepen. U kunt uw aandeel leveren door uw afval op de juiste manier aan te bieden.

Als u afval op een verkeerd moment aan de straat zet dan kan dit overlast opleveren door zwerfvuil en ongedierte. De komende maanden zijn er werkzaamheden gepland in een aantal straten in het Oude Westen. Als de straat opgebroken is kan de Roteb daar niet komen met hun zware vuilniswagens. Ook niet als er rijplaten liggen! Daarom hebben we uw medewerking nodig: Zet uw vuilniszakken alleen neer bij een verhard stuk weg. In gewoon Nederlands, als de straat openligt, kan je daar geen vuilnis neerzetten.

Grofvuil veroorzaakt regelmatig onnodige vervuiling in de wijk. Gelukkig weten veel mensen al hoe het hoort. De anderen vertellen we graag nog eens wat de aanbiedregels zijn

Waarheen met uw grofvuil?

Bij het Milieupark kunt u terecht voor het gescheiden inleveren van uw grofvuil (puin, hout, snoeihout, e.d.), maar ook voor het inleveren van Klein Chemisch Afval, elektrische apparaten, kringloopgoederen, glas en papier. Het Milieupark is alleen gratis* voor inwoners van Rotterdam. Het tonen van een geldig legitimatiebewijs kan daarom worden gevraagd.

Melanchtonweg 139,
Hillegersberg-Schiebroek
Openingstijden: ma. t/m za. 10.00
– 17.45 uur
Meer informatie: (010) 245 80 00.

Grofvuil – afspraak maken

Bent u niet in staat om uw grofvuil zelf te brengen, dan kunt u een

afpraak maken om het te laten ophalen. Als u ruim van te voren belt, weet u zeker dat uw grofvuil op tijd wordt opgehaald. Het grofvuiltelefoonnummer is (010) 478 04 96.

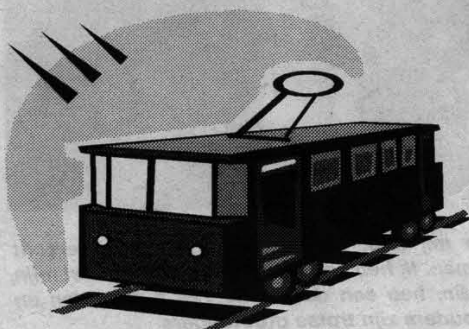
Koel-, vries- en andere elektrische apparaten

Koel- en vriesapparaten mogen uit milieu-overwegingen niet als grofvuil worden opgehaald. Voor het laten ophalen daarvan kunt u bellen met telefoonnummer (010) 245 84 10.

Kapotte elektrische apparaten kunt u inleveren bij de winkel op het moment dat u een nieuw apparaat koopt. De leverancier is verplicht uw apparaat in te nemen. Hij mag hiervoor geen kosten in rekening brengen. Kapotte apparaten kunt u ook inleveren bij het Milieupark van Roteb.

VERVOLG PAGINA 6

Buurtvergadering over aanleg Trampluss
Dinsdagavond 9 juli
let op de huis-aan-huis-uitnodiging
van de RET



Van de straat geplukt

In deze rubriek worden mensen die in het Oude Westen wonen en werken geportretteerd

Ik heeft een dochtertje van 4 maanden en mijn ouders zijn trotse grootouders

"Toen ik 8 jaar was kwam ik met mijn ouders in het Oude Westen wonen. Dat was wel even wennen. Natuurlijk ging ik gelijk naar school. Op de Augustinusschool kwam ik in een speciale klas terecht voor kinderen die de Nederlandse taal nog moesten leren. Ik zat toen samen met mijn veel oudere zus in een klas. Toen we eenmaal goed Nederlands spraken gingen we weer uit elkaar. Ook dat was even wennen, want ik was gewend om met grotere kinderen in een klas te zitten"

Hoessein Amhaiche vertelt over zijn ervaring toen hij uit Zuid Marokko de stad Agadir verliet om in Rotterdam te gaan wonen. Na de lagere school ging hij naar de MAVO, leerde voor timmerman, electromonteur en werkte in de beveiliging. En nu op zijn tweeëntwintigste jaar is hij hoofdbeheerder van de Gaffel en in dienst bij Stichting WenK.

leuke baan

Het is zijn taak dat alle beheerzaken goed zijn geregeld, dat de voorraden zijn aangevuld, het gebouw goed is onderhouden, dat de ruimtes zijn verhuurd of in gebruik door de verschillende groepen bewoners die actief zijn bij stichting WenK. Hij vindt het een leuke baan en hij heeft vooral met de jongeren die hij kent en gebruik maken van de Gaffel een goed contact.

jongeren

"Zelf was ik ook een Marokkaanse hangjongere en stond ik op het Gerret Sterkmanplein. Het is jammer dat er zo een slecht beeld bestaat over Marokkaanse jongeren. Neem mij nou, ik ben toch ook goed terecht gekomen. Ik

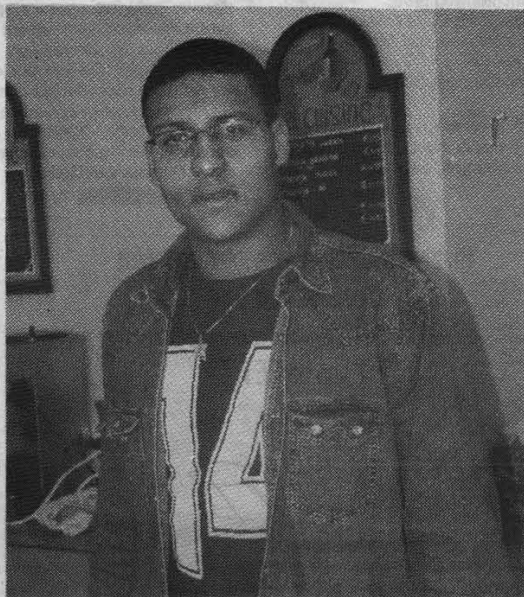
heb een baan, woon samen met mijn vriendin, heb een dochtertje van 4 maanden en mijn ouders zijn trotse grootouders. Natuurlijk moesten ze even wennen dat ik het anders doe dan zij maar nu zijn ze harstikke blij voor mij. Er zijn ook wel jongeren die afhaken. Ze beginnen te spijbelen op school, gaan blowen en komen nergens meer aan toe. Ik hoop dat ik toch een beetje een voorbeeld voor ze kan zijn."

meiden

Hij vindt het jammer dat er geen Marokkaanse meiden naar de Gaffel komen. Volgens Hoessein vinden hun ouders het niet goed omdat er zoveel jongens voor de deur hangen en willen zij zelf ook niet.

altijd leven

Over het Oude Westen vertelt hij: "Ik ga hier nooit meer weg. Ik heb het goed naar mijn zin in deze wijk. Ik ken zoveel mensen. Het voordeel is dat er altijd leven op straat is en iedereen heeft wel tijd voor een praatje. Ik zou nooit in een stille buurt kunnen wonen."



Neem mij nou, ik ben toch ook goed terecht gekomen. Ik heb een baan, woon samen met mijn vriendin, heb een dochtertje van 4 maanden en mijn ouders zijn trotse grootouders.

Gekkie Bekkie.

Deze week is in het Oude Westen het GekkieBekkie-spel van start gegaan! Het spel is een initiatief van Stichting WenK en is bedoeld voor kinderen tussen 4 en 12 jaar. Zij kunnen door het vertonen van goed gedrag GekkieBekkie-cards verzamelen. Op iedere

GekkieBekkie-card staat een afbeelding van een medewerker van Stichting WenK. Speciaal voor dit spel is de website www.gekkiebekkie.nl

gemaakt. Op de website staan alle belonings- en spelregels, kunnen kinderen hun mening over het spel geven, een berichtje achterlaten, de GekkieBekkie-song beluisteren, GekkieBekkie namen lezen en dergelijke. De GekkieBekkie-cards kunnen onderling geruild worden en er kan bv memory mee gespeeld worden. Het spel is van start gegaan door alle kinderen van de vier basisscholen in het Oude Westen twee gratis cards te geven. Vanaf nu kunnen alle kinderen bij activiteiten van Stichting WenK GekkieBekkie-cards sparen!

COLOFON

Juni 2002 Oude Westen tel: 4361700 fax: 4363940 e.mail

oudewesten@chello.nl

oplage 4500 stuks

Layout en Fotografie

Han Snaaijer,

Typewerk Iris van Schaik Eindredactie Corrie Kreuk.

Teksten: Wim Roovers, Corrie Kreuk Osman Dogan, Wilma Kruger, Bib, OW St WenK, Hannie Leeuwenhart, Buurvrouw en vele andere. Drukkerij Maasluise Courant

HANNIE LEEUWENHART

Wat zie ik het weer zonnig in zeg! Neem nu de Gouvernestraat. Het leek dat er geen eind aan kwam. Mijn vriendin heeft echt maanden met de rotzooi voor de deur gezeten. Op een dag was het zelfs zo erg dat ze 's morgens haar deur uit wilde stappen en bijna in de afgrond viel. Tja het blijkt toch moeilijk om bewoners goed te informeren. Je zal maar slechtziend zijn.

Maar al met al ligt de straat nu dicht. De ruzie is sindsdien een dagelijks terugkerend tafereel, want de Sint Mariastraat is nog steeds afgesloten dus dat leidt nog al eens tot opstoppen. Nu zag ik wel dat ze inmiddels met de sloop van het SMDC gebouw zijn begonnen.

Echt nagedacht over het woongenot van mijn vriendin in de Gouvernestraat is er volgens mij niet. Zij heeft nu van die vette parkeerplaatsen voor haar deur. Zodat ze ook met warme zomerdagen met de ramen dicht moet blijven zitten. Want het lijkt tegenwoordig ook de normaalste zaak om al ronkend op een parkeerplek te gaan staan.

En dan hebben ze ook nog de speeltoestellen en de hekken weggehaald, de fietsen hangen tegenwoordig in de bomen en mama wacht wel even als papa zijn plasje moet doen tegen de pui van mijn vriendin.

Weinig reden om zonnig te zijn zou je zeggen, maar toch. Weet je wat voor geweldige nieuws mij bereikte? Het is vanaf heden verboden om vuilcontainers buiten te zetten.

Nu zitten mijn vriendin en ik ons ook al jaaren te ergeren aan de vuilcontainers van de kippenboer en die discotheek naast het wijkpark dus als het goed is zijn we daar binnenkort vanaf. Ik reken er op!

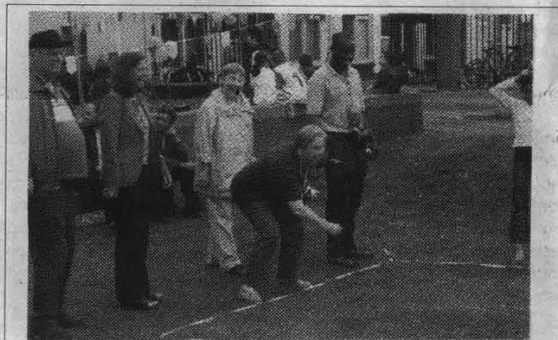
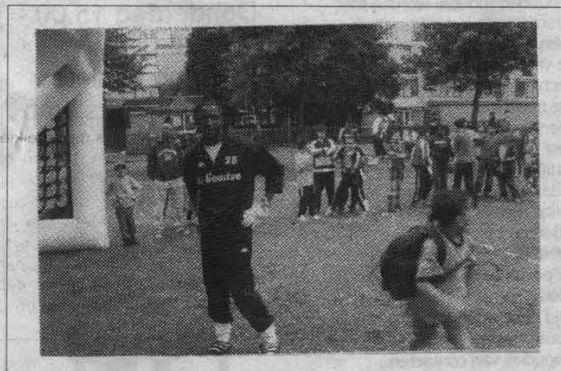
Erfelijkheidsvoorlichting

Op 30 mei is er een erfelijkheidsvoorlichting georganiseerd voor de Marokkaanse mannen. Deze voorlichting is georganiseerd door Aktiegroep Het Oude Westen in samenwerking met de afdeling Klinische Genetica van het Erasmus MC (voorheen het Dijkzigt Ziekenhuis). De voorlichting is door een arts van de Klinische Genetica gegeven en vertaald in het Arabisch- Marokkaans door twee studerende artsen. Tijdens deze voorlichting kwamen de volgende onderwerpen aan

bod: erfelijke ziektes, onderzoeken die door de Klinische Genetica worden verricht, het belang van Foliuimzuur tabletten voor en tijdens de zwangerschap, het risico wanneer men met familie trouwt, uitleg over chromosomen en het dragen van ziektes die niet te merken zijn.

Als u vragen heeft over deze voorlichting of het nodig vindt om informatie hierover te krijgen, dan kunt u contact opnemen met Fouad Akka op het volgende telefoonnummer: 010-436 17 00.





Een kijkje bij het Opzomerproject van.....

JEU DE BOULES TEAM OUDE WESTEN IS KLAAR VOOR DE CHAMPIONS LEAGUE opzomereren op 13 JULI

Op 14 juni was het feest in het Wijkpark. Om vijf uur's middags lagen de Jeu de Boules banen er netjes bij. 13 enthousiaste Jeu de Boules teams uit het Oude Westen streden met elkaar om de eer van de overwinning. De activiteit werd geopend door onze welbekende Rini de Otter, vrijwilliger en organisator van de Jeu de Boules wedstrijd. In samenwerking met de sportbuurtwerker werd een gedeelte van het wijkpark veranderd in een Frans tafereeltje. Naast de Jeu de Boules was er Franse kaas, Franse muziek en natuurlijk een lekker stokbroodje. Het werd een gemoedelijke en sportieve competitie en met de barbecue van de Tennisbaan Tiendstraat werd de avond tot een waar feest. Zelfs de regen kon de mensen niet stoppen in hun enthousiasme.



Allemaal Rotterdammers!

SAFIRA RICARDO WELMOER KONNIE

NIET'S HEERLIJKERS
DAN EEN ONTSPANNEN
DOUCHE
IN EEN
GERE-
NOVEER-
DE BAD-
KAMER

OH. SOLO MO

OH ROT
TER
DAM

DE VOLGENDE MORGEN
DAT KLONK MOOI GISTEREN!
WEL EENS AAN GEDACHT
OM OP TE TREDEN VOOR
MEER DAN
1000
MENSEN?

OP 6 JULI 2002

ALLEMAAL ROTTERDAMMERS!!

ALLEMAAL ROTTERDAMMERS!!

ALLEMAAL ROTTERDAMMERS!!

Een straat waar bewoners elkaar groeten en kennen is een straat waar bewoners zich veilig en vertrouwd voelen en eerder bereid zijn om hun straat leefbaar te maken. **Allemaal Rotterdammers ook in uw straat. Doe Mee!**

OPZOMER MEE
010 213 10 55
www.opzomer-mee.nl

De wijkagenten van het Oude Westen

Onwennig zit hij tegenover me, Bas Munne, geboren in het Rotterdamse Coolsingel ziekenhuis in 1953. Brigadier in het Oude Westen. Zijn aandachtsgebied, zo heet dat tegenwoordig, is van Coolesestraat naar Henegouwerlaan en van Tiendplein naar het Weena en alles wat daar tussen ligt. Hij is voor velen een bekend gezicht want door de open en communicatieve instelling van Munne weet hij overal waar hij komt een dusdanige indruk achter te laten dat je hem niet gemakkelijk vergeet.



Bas Munne
Coolesestraat
Henegouwerlaan

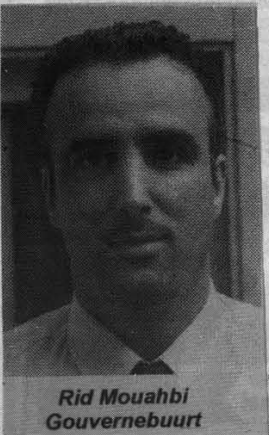
Toch was de politie niet de eerste keus van Munne. Als echte Rotterdamse jongen begon hij op de grote vaart als ketelbinkie. Hij voer met vrachtschepen voornamelijk op Zuid Amerika met Brazilië als favoriet. Munne krijgt een dromerige glans in zijn ogen als hij over die tijd verteld.



Alain Meijer
Adrianabuurt

avontuurlijk

De militaire dienstplicht haalde hem weer naar de wal. Eenmaal uit dienst lag de wereld voor hem open. Nederland beleefde een periode met een overvloed aan werk en daar maakte de avontuurlijke Munne graag gebruik

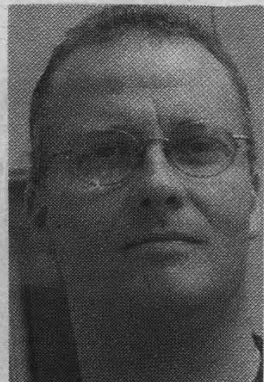


Rid Mouahbi
Gouvernebuurt

van. Verschillende baantjes werden uitgetoetst tot vertegenwoordiger van Coca Cola toe.

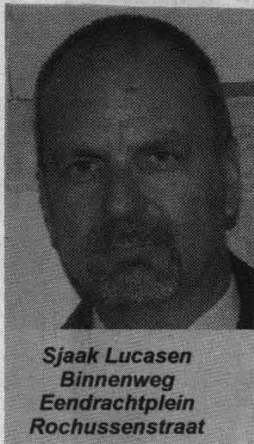
Maar je wordt ouder en op een zeker moment wilde Munne toch wel wat meer arbeidszekerheid. Hij solliciteerde bij de PTT aan het Delftseplein en werd direct aangenomen. Plezierig werk en zeker toen hij aangesteld werd om met een speciaal transport de bijkantoren van geld te voorzien. In 1989 werd de PTT echter geprivatiseerd en ook het geldtransport ging in andere handen over. Tijd om weer wat anders te zoeken.

En zo werd Munne buschauffeur bij de RET. Dit bleef hij tot 1993. Toen werd hij met 18 andere RET'ers geselecteerd als veiligheidsbeambte voor het



Willems Knoop
Weenabuurt

openbaar vervoer. Dit was een nieuwe functie onder verantwoordelijkheid van de gemeentepolitie. Vanwege de duidelijkheid in de gezagsverhoudingen kwamen de veiligheidsbeambten al snel in dienst van de gemeentepolitie. En zo komt iemand die in de wieg gelegd lijkt om politieagent te zijn uiteindelijk op de juiste plek terecht.



Sjaak Lucassen
Binnenweg
Eendrachtplein
Rochussenstraat

drugprobleem

Door het indrukwekkende arbeidsverleden van Munne staat hij natuurlijk wel met beide benen in de maatschappij en dat is voor een agent ook nooit weg, mede gezien de vele contacten die onderhouden moeten worden met de verschillende instanties en groepen in de wijk. Op de vraag wat nou de meeste aandacht vraagt in de wijk, moet Munne nadenken. "Het is erg wisselend, de ene keer is het de overlast van de jeugd en dan natuurlijk het drugsprobleem, maar dat weten we allemaal in de wijk. Wat hier in de wijk opvalt is dat iedereen begrijpt dat het een probleem van ons allemaal is en dat de politie het niet alleen kan oplossen."

Veel tijd gaat zitten in het aansturen van bewoners en het onderhouden van contacten. Munne vindt dit een belangrijk onderdeel van zijn werk. Door je oor te luister te leggen bij de bewoners kom je veel te weten

over de misstanden in de wijk en ben je sneller in staat om gespecialiseerde agenten af te sturen op bijvoorbeeld kinder- of vrouwenmishandeling. Met de junks in de wijk heeft Munne over het algemeen weinig last, het zijn vooral de agressieve dealers die voor de problemen zorgen.

diepe zucht

Op de vraag of Munne zelf in het Oude Westen zou willen wonen volgt een diepe zucht. "Kijk, als je diep in mijn hart kijkt zou ik dat als Crooswijk wel willen maar met een vrouw die van Zuid komt denk ik toch dat dat problemen in de relatie zou geven." "Bovendien heb ik een vakantiehuisje in Rockanje waar ik regelmatig met m'n vrouw en de tweeling van 6 jaar heenga en dat is vanuit Zuid toch wat sneller."

Vakantie openingstijden Bibliotheek Oude Westen

Maandag gesloten
Dinsdag 15.00 - 18.00 uur
Woensdag gesloten
Donderdag 15.00 - 18.00 uur
Vrijdag gesloten
Zaterdag gesloten



Nieuws uit de Leeuwenhoek

Op 10 juni zijn 28 bewoners en 11 begeleiders voor een midweek vakantie vertrokken naar Friesland.

De Bus zat goed vol en achteraf bleek dat niet alles er in ging. Er was snel een oplossing bedacht. Jan van de Berg stuurde de volgende dag een busje om de rest van de spullen op te halen. De dag van aankomst in Friesland bleek regenachtig. Gelukkig hadden we een accommodatie met een privé zwembad, dus we konden het binnen ook erg gezellig maken. Dinsdag was een rustdag, uiteraard was er de wel afleiding. Er was een optreden van een Fries koor en de bewoners hebben genoten van het Friese accent. De volgende dag vertrokken we met de nodige lunchpakketten naar Dierenpark Emmen. Het leek een mooiere dag te worden dan de dagen daarvoor maar niets bleek minder waar. Na een uurtje dieren kijken en wandelen in het dierenpark, zagen we de lucht betrekken en moesten we schuilen

in het restaurant. De bui leek een eeuwigheid te duren. Toen het weer wat beter leek hebben we onze weg vervolgd. Toch was het gezellig, de vakantiesfeer was er toch wel. Op donderdag zijn we in de middag met de bus naar een vlechtmuseum gegaan. Reuze interessant wat men allemaal kan maken met riet/bamboe. Enkele bewoners hebben daar nog een presentje gekocht en/of vanuit dit museum wat kaarten naar huis of familie gestuurd.

Thuis aangekomen was er een verrassing, in de grote gezellige zaal stond een groot buffet rond een barbecue. Genoeg eten voor iedereen, zoveel men maar wilde. Na het eten besloten we om de open haard maar aan te steken. Met alle bewoners en begeleiders hebben we rond de open haard een spelletje hints gedaan en wat

gezongen. Zelfs moppen werden er verteld.

Op vrijdag moesten we vertrekken. Er was maar een enkeling die het fijn vond om weer naar huis te gaan. Na het ontbijt hebben we rustig de koffers gepakt en klaargezet voor het inladen van de bus. Alle spullen werden weer verzameld en de terugreis verliep erg goed. We werden als vanouds opgewacht door de thuisblijvers en getrakteerd op een lekker broodje kroket. Vanaf nu gaan we weer nadenken over de volgende vakantie. In oktober gaan we, weliswaar met een wat kleinere groep bewoners, naar Spanje.

Vanuit de Leeuwenhoek met vriendelijke groet

Belinda van Mossel

MAROKKAANSE MANNEN EN TURKSE VROUWEN BEZOEKEN WOONCOMPLEXEN

Op 6 juni organiseerde de Seniorwerkgroep Centrum een excursie met een bont gezelschap van senioren uit het Oude Westen naar Den Haag. Deze groep bestond uit Marokkaanse mannen en Turkse mannen en vrouwen en Nederlanders. Het doel van de excursie was om zich te oriënteren op verschillende woonvormen. Allereerst werd een bezoek gebracht aan een Chinees wooncomplex. Dit bestond uit twee- en drie kamerwoningen met een gemeenschappelijke ruimte. De ontvangst was hartelijk en hier

werd ook de Hindoestaanse lunch genuttigd. Vervolgens werd met een volle buik een bezoek gebracht aan multicultureel zorgcomplex Transvaal. Iedereen was hier erg onder de indruk van de activiteiten zoals dansen, zingen en verschillende vormen van handarbeid. Sommige van de Marokkaanse mannen voelden zich zo thuis dat zij met veel moeite afscheid konden nemen. Na terugkomst in Rotterdam vond er een korte evaluatie plaats waarna een voorlopig actieprogramma werd opgesteld.



Schoonmaak Campagne Oude Westen.

Op maandag 18 februari 2002 opende wethouder Els Kuijper de Schoonmaak-campagne Oude Westen met het uitreiken van de eerste ja/nee sticker aan een bewoner aan het Adrianaplein. Door omstandigheden werden we helaas gedwongen de campagne te schorsen. Nu gaan we gelukkig weer verder met de Campagne, want de wijk is nog erg vies (ondanks de twee-ploegendienst van de Roteb). We kunnen uw hulp wel gebruiken. Op dit moment zijn we op zoek naar bewoners die op dinsdagmiddagen van 13:00 tot 15:00 uur willen meehelpen bij de uitvoering van straatacties. Deze

straatactie bestaan uit, het aanbellen bij bewoners, uitreiken van ja/nee stickers, flyers en folders, het noteren van opmerkingen en foto's nemen van vuil. Wil jij meehelpen met deze straatacties kom dan ter voorbereiding op Dinsdag 2 juli om 10:30 naar de buurtwinkel, *koffie met gebak staat klaar*. Mocht je op deze datum verhinderd zijn, maar je wilt wel meehelpen met de straatacties laat het dan even weten.

Als je je hebt ingezet wacht aan het eind van de campagne een *aangename verrassing!!!!* Voor meer informatie kun je contact opnemen met Fouad of Corrie, te bereiken in de buurtwinkel op ma, di, woe, do, tel nr 4361700.

WAT ZEG JE NOU, BUURVROUW....

Soms zit ik met gekrulde tenen te kijken naar de t.v. reclames, zoals die voor maandverband, maar er komt gelukkig steeds meer humor in voor. Die voor luiers zijn al sterk verbeterd nu de peuters zelf de hoofdrol spelen. De waspoeders gaan ook goed vooruit, ik zit zelfs te genieten van die ene waar ze de vlekken maar hebben weggeknijpt en wij vrouwen ook eens wat leuks zien. Is het u ook opgevallen dat er tegenwoordig voor ieder wasje een eigen waspoeder is? Voor witte, hete, fijne of gekleurde was? Zelf hou ik het simpel, alles met hetzelfde poeder maar de gekleurde was spoel ik na met een scheut azijn door het laatste spoelwater. Daar frissen de kleuren lekker van op en het ontkalkt gelijk het verwarmingselement van uw wasmachine. Kunt u dus ook doen bij een waterkoker als ontkalking. Zouden wij dan misschien teveel azijn gebruiken als we last hebben van botontkalking? Gauw even aan de dokter vragen.

Speeltheek "het Oude Westen".

Foto expositie in het Gezondheidscentrum

De speeltheek bestaat al meer dan 20 jaar en logeert momenteel in de vergaderzaal van de Aktie groep. De speeltheek is een vrijwilligers organisatie en werkt voornamelijk met vrijwilligers. Deze vrijwilligers waren over het algemeen lid van de speeltheek en hebben daarna gekozen om mee te helpen in de speeltheek.

In de speeltheek kun je speelgoed lenen voor kinderen van 0-9 jaar. Je vindt er gezelschap spelletjes, puzzels, creatief materiaal, zintuiglijke materiaal, cd-rom's, cassettes en nog veel meer. Ook is er de gelegenheid voor ouders/ verzorgers om met elkaar en met de uitleenvrijwilligers te praten over zaken die betrekking hebben op kinderen en opvoeding.

Naast de uitleen zijn er verschillende activiteiten voor ouders en kinderen. Deze zijn o.a: speelochtend,

speelgoed markten, spelletjes project, opzomen etc.. De speeltheek heeft als doel om het speelplezier van het kind te stimuleren. Hetzij door speelgoed uit te lenen of beschikbaar te stellen. Het spelen met geschikt en gevarieerd speelgoed geeft het kind de mogelijkheid om te ontdekken, oefenen, experimenteren en vervult een belangrijke functie in zijn/ haar ontwikkeling.

Om speelgoed te kunnen lenen moet men lid zijn van de speeltheek. Per gezin vragen wij 7 euro per jaar en het lidmaatschapsjaar loopt van oktober tot oktober.

Voor meer informatie kunt u terecht in de speeltheek: Gaffelstraat 1-3. tel: 4361700.

Deze foto's zijn gemaakt door Han Snaaijer en kunnen niet na besteld worden.



امسية إرشادية حول الامراض الوراثية

لقد نظمت يوم 30 ماي امسية إرشادية للرجال المغاربة. تم هذا التنظيم من خلال دار الحي الكسي خروب - Aktiegroep - بمساعدة مركز بحث الامراض الوراثية للمستشفى إراسمس دس. (من قبل دايكز غت). قدمت هذه المعلومات الإرشادية من طرف دكتور هولندي يعمل بالمركز وتمت ترجمتها إلى اللغة العربية من خلال إثنين طلبة مغاربة يدرسون الطب. أثناء هذا اللقاء قدمت معلومات حول المواضيع الآتية: الامراض الوراثية والابحاث التي تقام بهذا المركز. فواند إستعمال اقراص " فوليوم زور " قبل و أثناء الحمل، عواقب الزواج من العائنة، كيف يمكنك ان تحمل مرض بدون ان تشعر بشيء.

إذا كانت لديكم أسئلة حول هذه الامسية الإرشادية او كانت لديكم رغبة في المعلومات، يمكنكم الإتصال بفواد عقي على الرقم التالي: 010-436 17 00



Vanaf 1 juli twee nieuwe parkeerwinkels open in Rotterdam.

Twee van de drie Parkeerwinkels in Rotterdam ondergaan een verandering. De Parkeerwinkel in het centrum, Rotterdam-Zuid verhuist op 24 juni van de Strevelsweg naar Maashaven Oostzijde 152. De Parkeerwinkel in het centrum, gevestigd aan de Coolsingel 245, opent op 1 juli na een grondige verbouwing opnieuw haar deuren. Tegelijkertijd sluit de andere Parkeerwinkel in het centrum, nu nog te vinden in de Goudsewagenstraat. De derde en laatste Parkeerwinkel in Rotterdam is en blijft te vinden op Stadhoudersweg 11. Met de verhuizing en de nieuwe opzet van

twee van haar parkeerwinkels wil Stadsstoezicht de dienstverlening aan de bewoners en bezoekers van Rotterdam verder verbeteren.

"Snel-balie".

In de twee nieuwe Parkeerwinkels in het centrum en op Rotterdam-Zuid wordt een zogenaamde "snel-balie" geïntroduceerd, waar mensen terecht kunnen voor vragen over parkeren en voor parkeerproducten die ze snel aan kunnen schaffen. Denk hierbij aan bezoekerskaarten voor bewoners en chipkaarten waarmee onder meer bij de parkeerautomaat betaald kan worden. Daarnaast heeft de Parkeerwinkel producten, zoals vergunningen en garage-abonnementen, waarvan de aanvraag iets meer tijd in beslag neemt. Daarvoor is een zogenaamde "service"-balie ingericht.

Gewijzigde openingstijden.

De openingstijden van de twee nieuwe Parkeerwinkels zijn als volgt.

Parkeerwinkel Rotterdam-Zuid
Maandag 8.00-9.00 uur en 13.00-17.00 uur
Dinsdag t/m Vrijdag 8.00-17.00 uur
Parkeerwinkel centrum
Maandag 8.00-9.00 uur en 13.00-17.00 uur
Dinsdag, Donderdag en Vrijdag 8.00-17.00 uur
Woensdag 8.00-19.00 uur

Sparen met de NU-spaarpas

NU-spaarpas

Sinds 27 mei is in Rotterdam een nieuw spaarsysteem van start gegaan: de NU-spaarpas. Alweer een nieuw systeem, naast de Airmiles, Frisbees, zegels enzovoort? Ja, maar toch weer anders: de NU-spaarpas is een spaarpas voor milieuvriendelijke dingen. Met de punten wordt milieuvriendelijk consumeren en duurzaam gedrag beloond, bijvoorbeeld het kopen van milieuvriendelijke producten, gescheiden inleveren van afval bij de milieuparken van de Roteb enz. De verdiende punten kunnen worden besteed aan RET-kaarten, theater- en bioscoopbezoek, fietsverhuur en dergelijke.



Samenwerking

De NU-spaarpas is een project van de Gemeente Rotterdam (Gemeentewerken, afdeling Milieubeleid), de RET, de Roteb, de Rabobank en adviesbureau Barataria. Vanaf de maand juni wordt de pas in Rotterdam ingevoerd. De verwachting is dat steeds meer bedrijven en winkels mee zullen gaan doen.

Ruilwinkel

In het Oude Westen zal de pas o.a. verkrijgbaar zijn bij de Ruilwinkel (Gaffeldwarsstraat 34B). Wie daar zijn lege batterijen inlevert krijgt daarvoor NU-punten op de NU-spaarpas. De pas zelf kan er ook aangevraagd worden.

Algemene informatie over de NU-spaarpas: Bureau NU-spaarpas: tel. 4041160 of WWW.Nuspaarpas.nl

Het WVP van het OW?

Het wat? Ja, een hele mond vol met afkortingen. Maar het gaat gewoon om het Wijkveiligheidsactieprogramma van het Oude Westen. Op 27 maart in Odeon hebben we gezegd dat we voor de zomer opnieuw bij elkaar zouden komen om u te vertellen hoe het er mee staat. We willen dit doen op **maandag 1 juli in Nighttown**.

In januari dit jaar heeft de Burgmeester gesteld dat er voor

het Oude Westen met voorrang een "WVP" geschreven moet worden. De eerste stappen in het schrijven van zo'n plan is het maken van een analyse en vaststellen van prioriteiten. Ondertussen zijn we veel contacten met diensten en bewoners verder en is een hoop informatie verzameld. Nieuw in de systematiek is het maken van prestatie-afspraken. De bedoeling hiervan is, concrete afspraken te maken met diensten.

"Batterijenactie"

Naar aanleiding van het artikel "Batterijenactie" in onze vorige buurtkrant deelt de Roteb het volgende mee:

"Onze retourshops doen niet mee aan de actie, in tegenstelling tot wat in de advertentie is vermeld. Uiteraard is er nog steeds de mogelijkheid om batterijen in te leveren".

De Ruilwinkel doet wel mee aan de actie, en geeft als extra service binnenkort zelfs NU-spaarpunten bij de batterijen (zie artikel elders in deze Buurtkrant)

VERVOLG PAGINA 1

Bouw- en slooafval

Bouw- en slooafval kunt u gratis wegbrengen naar het Milieupark. Wilt u dit afval op laten halen? Koop dan een big bag bij één van de Piekfijn kringloopwinkels, Milieuparken en -brengstations of bij Reinigingsbedrijf Midden, Keileweg 65. Kosten bedragen € 79,50. Wanneer deze zak is gevuld, haalt Roteb deze op afspraak op: (010) 478 04 96.

Kringloopgoederen

Grote spullen die nog bruikbaar zijn, kunnen bij u opgehaald worden door Piekfijn. Voor een afspraak kunt u bellen met (010) 245 84 10. Voor het kopen van nog goede, gebruikte goederen kunt u terecht bij de Piekfijn Kringloopwinkels aan de Mariniersweg 255-257 (centrum), de Aluminiumstraat 6 (deelgemeente Alexander Polder) of de Wolphaartsbocht 246 (deelgemeente Charlois). Openingstijden: ma. 13.00-17.00, di. t/m vr. 09.00-17.30, za 10.00-16.00 uur.

Asbest

Vanwege de gezondheidsrisico's mag u asbest niet weggooien als gewoon huisvuil of als grofvuil. Bij de Milieuparken en -brengstations kunt u speciale plastic zakken en plakband afhalen waarin u uw asbesthoudend afval veilig kunt verpakken. Het verpakte asbest

kunt u inleveren bij het Milieupark.

Klachtentelefoon

Voor alle klachten en meldingen over de buitenruimte (zwerfval, graffiti, ongedierte, riolering enzovoort) kunt u terecht bij de Klachtentelefoon: 0800-1545 (gratis, 24 u/dag).

Regels voor grofvuil

Voor het aan de straat zetten van grofvuil bestaan de volgende regels:

- het grofvuil mag pas op de afgesproken dag, buiten worden gezet;
- het grofvuil moet in hanteerbare eenheden worden aangeboden (maximaal 1 meter lang, en maximaal 30 kilo zwaar);
- om zwerfval te voorkomen
- het grofvuil zoveel mogelijk
- bundelen of verpakken.
- zet uw grofvuil op een
- makkelijk bereikbare plaats,
- dus niet in uw tuin of naast
- bomen en lantarenpalen.

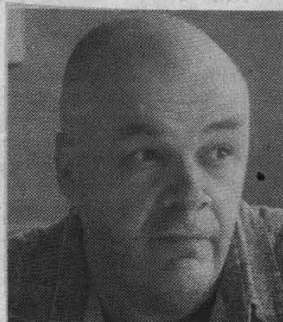
* Het inleveren van brandblussers, LPG-tanks, campinggastanks, cilinders, butaan-/propaanflessen, autobanden en meer dan één accu is niet gratis



Met eenvoudige middelen veel plezier beleven

dat kan ook nog in deze tijd

Wouter Oversluizen is al 5 jaar in het Oude Westen aan de slag als projectontwikkelaar theater bij Stichting Wenk. Het is een man met passie, betrokken bij zijn werk, iemand die in het theater meer ziet dan alleen een uitvoering in een schouwburg.



Wouter Oversluizen

Tijdens het interview zit Fernando Fonseca naast Wouter. "Ik heb Fernando ook gevraagd te komen, want we trekken deze kar samen. Het is allemaal begonnen met een soap spektakel in samenwerking

met het museum van volkenkunde. Het was de bedoeling om de soap wereldwijd te laten zien. Het Oude Westen heeft met 22 jongeren mee gedaan. Fernando, toen een van de jongeren die mee speelde bleek een groot talent te bezitten en zo is de samenwerking gegroeid."



Fernando Fonseca

Fernando was te zien in het theaterspektakel Oliver Twist. "Het was wel even switchen, vertelt hij, op het toneel speelde ik een criminele, gemene pooier. Achter de schermen was het juist belangrijk om de spelers gerust te stellen zodat ze ontspannen hun rol konden spelen."

Wouter vertelt dat hij voor de rollen die in Oliver Twist gespeeld werden vooral gekeken heeft naar mensen die speelplezier hadden. Het doel van zijn werk is dat buurtbewoners van 2 tot 80+ kunnen ontdekken wat theater is en dan maakt plezier hebben in het spel het theater leuk.

"Ik vind het ook belangrijk dat mensen kunnen kennismaken met de klassiekers, dat we onze

geschiedenis en cultuur kennen. Eigenlijk is er niet eens zoveel veranderd. Oliver Twist werd 150 jaar geleden geschreven. Armoede, criminaliteit, prostitutie het is er allemaal nog. We hebben Oliver Twist wel in een Rotterdams jasje gestoken en naar deze tijd geschreven. Zo was het vroegere liefdadigheidswerk in onze uitvoering welzijnswerk geworden en hebben wij met de barcode willen laten zien dat onze tijd onpersoonlijker is geworden." "We hebben 8 maanden gewerkt aan Oliver Twist er waren veel buurtbewoners bij betrokken van jong tot oud. Er was respect voor de spelers en zij hadden ook invloed op de uitvoering zoals hun teksten, make up, welke kleding enz.. De samenwerking schiep een band, we werden een grote familie. Daarom vind ik het ook belangrijk om mee te spelen. Naast dat ik het gewoon leuk vind om te spelen vind ik het belangrijk dat ik gelijk sta met de mensen tijdens de speelavonden. Je bent heel nabij en ik kan mijn rol als coach dan beter vervullen."

Wouter vertelt dat ze op de Nationale Straatspeeldag ook van de partij zullen zijn. Er zal een spookhuis zijn waar kinderen kunnen ervaren wat het is om met een begeleider een reis mee te maken van veiligheid.

"Met eenvoudige middelen veel plezier beleven, dat kan ook nog in deze tijd. Het hoeft niet altijd veel te kosten om iets leuk te laten zijn, om fun te hebben met elkaar want daar gaat het om!"

Ondanks slecht weer

Voetbaltoernooi basisscholen Oude Westen groot succes

70 meiden en jongens uit de groepen 7 en 8 deden mee aan het voetbaltoernooi dat aanvankelijk in het wijkpark gehouden zou worden

Door het slechte weer werd er in overleg uitgeweken naar Wijkgebouw Odeon. Door het enthousiasme van de deelnemers en de flexibiliteit van de organisatie werd het een groot succes. Zowel bij de jongens als bij de meiden gingen de wisselbokaal naar de Babylonschool. Volgend jaar zal dat anders zijn zegt een deelnemer van de Asch van Wijkschool.

De uitslag:

Meiden:

1. Babylonschool, 2. Middellandschool, 3. Augustinusschool, 4. Asch van Wijkschool.

Jongens:

1. Babylonschool, 2. Middellandschool, 3. Augustinusschool, 4. Asch van Wijkschool



Buurtkrant
Oude
Westen.
Geen zinnig
mens kan
zonder

Stichting Wenk en Thuiszorg Rotterdam

Organiseren een cursus Transculturele Familiezorg. Deze cursus is bestemd voor iedereen die meer wil weten met betrekking tot het verzorgen van zieken thuis. In deze cursus komen de volgende onderwerpen aan de orde:

Hoe werkt ons lichaam. Medicijnen. Welke stoffen zitten er in de voeding. Praktijklessen "tillen". Praktijkles, hoe was je een zieke op bed. Wat biedt Thuiszorg Rotterdam en krijgt u een rondleiding door een verzorgingstehuis.

De cursus bestaat uit 12 lessen van 2 uur. Eventueel zorgt een tolk voor de vertalingen. De cursus kost 12,00 voor deze 12 lessen.

De cursus start op donderdag 12 september en wordt op twee locaties gegeven.

In buurthuis de Gaffel, Gaffelstraat 63a, is deze cursus van 09.30 tot 11.30 uur. In de Batavier, Batavierenstraat 15 - 35, van 13.00 tot 15.00 uur.

Voor informatie en opgeven kunt u terecht bij onze gastvrouw in de Batavier, Bep Ottervanger, telefoon: 2805882.

Kraamzorghotel voorziet in behoefte.

Vrouwen kiezen er steeds vaker voor hun kraamtijd door te brengen in het Kraamzorghotel. Dit bleek tijdens het symposium "De klant kiest, 10 jaar Kraamzorghotel" op donderdag 6 juni. Alle sprekers waren het erover eens dat het Kraamzorghotel een goede aanvulling is op andere vormen

van kraamzorg. Vrouwen moeten zeker de keuzemogelijkheid blijven behouden. Het aantal gasten in het Kraamzorghotel, dat startte op 1 juni 1992, is de afgelopen 10 jaar gegroeid van 330 per jaar naar 550 gasten per jaar. Opvallend is het groeiende aantal allochtone vrouwen (40%) dat ervoor kiest de kraamtijd door te

brengen in het Kraamzorghotel, gesitueerd in een vleugel van het Best Western Rotterdam Airport Hotel. Volgens manager van het Kraamzorghotel, mevrouw C.K. Schuur, komen 60% van alle gasten naar het hotel met een sociale indicatie. Redenen hiervoor zijn o.a. dat vrouwen te klein

behuisd zijn, alleenstaand zijn, midden in een verhuizing zitten of een partner hebben die continue diensten draait. Het is dus een misverstand te denken dat het Kraamzorghotel een luxe en dure voorziening is. Het verblijf in het hotel kost namelijk net zoveel al acht dagen kraamzorg thuis.

Oude Westen mahalle gazetesi

€ 1.275,- VAN NATIONAAL FONDS OUDERENHULP VOOR T.O.O.W. ONTMOETINGSRUIMTE VOOR TURKSE OUDEREN IN HET OUDE WESTEN

Het nationaal Fonds Ouderenhulp, afdeling Rotterdam, heeft € 1.275,- overhandigd aan Stichting Aktiegroep Oude Westen. Dit geld is bestemd voor aanschaf van activiteitenmateriaal voor ontmoetingsruimte T.O.O.W. voor Turkse oudere mannen en vrouwen. Het Nationaal Fonds Ouderenhulp vindt het heel belangrijk dat alle ouderen, ook zij die afkomstig zijn uit andere

culturen, deel kunnen blijven nemen aan de samenleving. Dit nieuwe initiatief onder de paraplu van Aktiegroep Oude Westen wil enerzijds ruimte bieden voor ontmoeting, zodat eenzaamheid wordt voorkomen. Anderzijds wordt informatie en advies gegeven over bijvoorbeeld mogelijke hulp -en dienstverlening. Het Nationaal Fonds Ouderenhulp ondersteunt dit van harte



“NATIONAAL FONDS OUDERENHULP”

TÜRK YAŞLILARI ÇALIŞMA GURUBU

T.O.O.W. ‘YE € 1.275,- VERDİ

Geçen senenin Aralık ayında açılışını yaparak bu senenin ocak ayından bu gün we kadar bir çok faaliyetler düzenlemiş ve halende düzenlemek olan T.O.O.W’ ye Televizyon, anten, video ve bilgisayar alabilmesi için Nationaal Fonds Ouderen Hulp Vakfı € 1.275,- euro hibe etti.

Bu Vakfin Rotterdam sorumlusu sayın R.Meijer-Groeizaam bu parayı sembolik olarak T.O.O.W’ ye Opzoomer kahvaltısı faaliyemize katılarak takdim ettiler. Çalışma gurubumuzun görevlisi sayın Ibrahim Tosun bu çeki T.O.O.W. çalışma gurubu adına sayın meijer’dan aldılar.

omdat juist allochtone ouderen moeilijk hulp vragen van “witte” instanties. Daarom wordt een financiële bijdrage te gegeven om de accommodatie beter in te richten om de plannen te kunnen uitvoeren. Jaarlijks besteed het Nationaal Fonds Ouderenhulp circa een miljoen euro aan ongeveer 250 projecten en activiteiten voor (hulpbehoevende) ouderen.

Het fonds ontvangt haar gelden uit opbrengsten van de verkoop van zomerzegels en kaarten, middels giften en legaten en erfstellingen. Voor meer informatie over het project of over subsidieaanvragen: Nationaal Fonds Ouderenhulp, mevrouw G.Boshuis, 030-6571787 en over de werkzaamheden van de afdeling Rotterdam: mevrouw R.Meijer-Groeizaam, 010-4770321



T.O.O.W. VE JOSEPHSTRAAT SAKİNLERİNİN OPZOOMER KAHVALTISI

(T.O.O.W. ouderen hebben op zondag 26 mei 2002 een Opzomerontbijt georganiseerd voor de bewoners van Josephstraat)

T.O.O.W. çalışma gurubu görevlileri 26 mayıs sabahı saat 11.00’de josephstraat ikametcilerinden 13 aile ile birlikte sabah kahvaltısı yaptı. Kahvaltı’ya aynı zamanda Stadspartij ‘den sayın Batrijis Tolk ile Nationaal Fonds Ouderenhulp’dan sayın Meijer- Groeizaam hanımlarda hazır bulundular. Çeşitli uluslardan 50 yetişkin ve 10 çocuğun katıldığı kahvaltı , büyük bir kardeşlik havası içinde geçti. Türk geleneklerine göre düzenlediğimiz ve sadece Türk kahvaltı ürünlerinin verildiği kahvaltıyla Türkçe lisanında dua ile başlanıldı ve iki saat süren kahvaltı saat 13.30 ‘da yine kardeşlik havası içinde son buldu.